



G68G  
S.559



# GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

## STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Selling price • Verkoopprys  
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **80c** Plaaslik  
Other countries R1,10 Buiteland  
Post free • Posvry

VOL. 311

CAPE TOWN, 24 MAY 1991

No. 13262

KAAPSTAD, 24 MEI 1991

### STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1148.

24 May 1991

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 65 of 1991: Trade Marks Amendment Act, 1991.

### KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1148.

24 Mei 1991

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 65 van 1991: Wysigingswet op Handelsmerke, 1991.

Act No. 65, 1991

TRADE MARKS AMENDMENT ACT, 1991

**GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

**[ ]** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

**—** Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

**ACT**

To amend the Trade Marks Act, 1963, so as to amend the definition of "Minister"; to insert a definition of "services"; to further regulate the formal hearing of opposed applications; to further regulate the cancellation of the registration of a person as a registered user; and to provide for the referral of certain proceedings in terms of the said Act to the Supreme Court of South Africa on application of all parties to such proceedings; and to provide for matters connected therewith.

(*English text signed by the State President.*)  
(Assented to 14 May 1991.)

**B**E IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

**Amendment of section 1 of Act 62 of 1963**

1. Section 1 of the Trade Marks Act, 1963 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for the words opposite "PART XV." of 5 the following words:

"Appeals to and Powers of the Court (sections sixty-three to sixty-nine A).".

**Amendment of section 2 of Act 62 of 1963, as amended by section 1 of Act 46 of 1971****2. Section 2 of the principal Act is hereby amended—**

(a) by the substitution for the definition of "Minister" of the following 10 definition:

"‘Minister’ means the Minister of **Economic Affairs** Trade and Industry and Tourism; and

(b) by the insertion after the definition of "Republic" of the following 15 definition:

"‘services’ includes the offering for sale or the sale of goods in the retail or wholesale trade;".

**Amendment of section 29 of Act 62 of 1963**

3. Section 29 of the principal Act is hereby amended by the addition of the following subsection:

"(6) The registrar may, at any stage of the proceedings referred to in this section, refer the application to the court.". 20

**Amendment of section 48 of Act 62 of 1963, as amended by section 24 of Act 46 of 1971**

4. Section 48 of the principal Act is hereby amended by the substitution in paragraph (c) of subsection (8) for the words preceding subparagraph (i) of the 25 following words:

## WYSIGINGSWET OP HANDELSMERKE, 1991

Wet No. 65, 1991

## ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- [ ]** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.
- Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

01

**WET**

Tot wysiging van die Wet op Handelsmerke, 1963, ten einde die omskrywing van "Minister" te wysig; 'n omskrywing van "dienste" in te voeg; die formele verhoor van betwiste aansoekte verder te reël; die intrekking van die registrasie van iemand as 'n geregistreerde gebruikter verder te reël; en voorsiening te maak vir die verwysing van sekere verrigtinge ingevolge genoemde Wet na die Hooggereghof van Suid-Afrika op aansoek van alle partye by sodanige verrigtinge; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 14 Mei 1991.)

**D**AAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

**Wysiging van artikel 1 van Wet 62 van 1963**

1. Artikel 1 van die Wet op Handelsmerke, 1963 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur die woorde teenoor "DEEL XV." deur die volgende woorde te vervang:

"Appelle na en Bevoegdhede van die Hof (artikels *drie-en-sestig* tot *nege-en-sestig A*).".

**Wysiging van artikel 2 van Wet 62 van 1963, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 46 van 1971**

2. Artikel 2 van die Hoofwet word hierby gewysig—  
 (a) deur na die omskrywing van "devies" die volgende omskrywing in te voeg:  
"dienste" ook die aanbied vir verkoop of die verkoop van goedere in die klein- of die groothandel;"; en  
 (b) deur die omskrywing van "Minister" deur die volgende omskrywing te vervang:  
"Minister" die Minister van [Ekonomiese Sake] Handel en Nywerheid en Toerisme;".

**Wysiging van artikel 29 van Wet 62 van 1963**

- 20 3. Artikel 29 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende subartikel by te voeg:  
"(6) Die registrator kan, in enige stadium van die verrigtinge in hierdie artikel bedoel, die aansoek na die hof verwys.".

**Wysiging van artikel 48 van Wet 62 van 1963, soos gewysig deur artikel 24 van Wet 46 van 1971**

- 25 4. Artikel 48 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in paragraaf (c) van subartikel (8) die woorde wat subparagraph (i) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:

**Act No. 65, 1991****TRADE MARKS AMENDMENT ACT, 1991**

"may be cancelled by the registrar or the court on application in writing in the prescribed manner and on payment of the prescribed fee by any person on any of the following grounds, that is to say:".

**Insertion of section 69A in Act 62 of 1963**

5. The following section is hereby inserted in the principal Act after section 69: 5

**"Referral of proceedings to court on application of all parties**

**69A. Where proceedings in terms of section 29, 33 (1), 35, 36, 48 (8) (c) or 53 (4) are pending before the registrar, the registrar shall refer the proceedings to the court on written application of all the parties to such proceedings."** 10

**Short title and commencement**

6. (1) This Act shall be called the Trade Marks Amendment Act, 1991.

(2) Section 2 (b) of this Act shall be deemed to have come into operation on 1 January 1972.

**WYSIGINGSWET OP HANDELSMERKE, 1991****Wet No. 65, 1991**

“deur die registrator of die hof ingetrek word op skriftelike aansoek op die voorgeskrewe wyse en na betaling van die voorgeskrewe geld deur enige persoon op die een of ander van die volgende gronde, te wete:”.

**Invoeging van artikel 69A in Wet 62 van 1963**

5 5. Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 69 ingevoeg:

**“Verwysing van verrigtinge na hof op aansoek van alle partye**

10 **69A.** Waar verrigtinge ingevolge artikel 29, 33 (1), 35, 36, 48 (8) (c) of 53 (4) voor die registrator hangende is, moet die registrator die verrigtinge na die hof verwys op skriftelike aansoek van al die partye by sodanige verrigtinge.”.

**Kort titel en inwerkingtreding**

6. (1) Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Handelsmerke, 1991.

(2) Artikel 2 (a) van hierdie Wet word geag op 1 Januarie 1972 in werking te getree het.

MAY 22, 1901

WILSONS SET OF HANDBILLS, 1901

"dan die leppestuur of die vol inkeltuk word op skrifteks aangeskou op die voordeurplate wat en na geslaag vir die voordeurstele begin enige bestuur op die een of ander van die logeunge gloede, te wette."

Twee-gang van rigtige QA in Wet 83 van 1893

2. "Die volgende stukke word gesy in die Hoofset na volleit of nie goed:

"Aetwissel wat verpligte nu vel of unsoek van alle beatae

QA. Wanneer dittegene volgvolg: type 30, 33 (1), 35, 39, 48 (8) (a) of  
33 (4) soos die lewensgans gesuggereer is, word dies lewensgans die  
aantumde na die vol aantal van skrifteks aangesake, sou si die barete per  
sogemaak vertrekke."

Voor lig en inwendigheid

3. (1) Hierdie Wet moet die Wilsons Set of Handbills, 1901.  
(2) Artikel 3 (a) van hierdie Wet moet goed op 1 Junie 1901 in werking te getree  
per.